

# ÜZENET

1978. MAJUS — VIII. ÉVFOLYAM, 5. SZÁM

## TARTALOM

- 283 FEHÉR FERENC: Naplórészlet. Szoboszlói emlék; Levél egy írói est után; Furcsa éj; Eladó (versek)  
287 UTASI MARIA: Epiphania; Még egyszer a halálban delelő Nagy Lászlónak; Simonfa (versek)

### KEZFOGASOK

Zombori költők verseiből — Molcer Mátyás fordításai

- 288 DAVID KECMAN DAKO: Tenger  
290 MILENKO POPIĆ: Emlékezés  
290 PREDRAG BOGDANOVIC—CI: Igazítsuk meg a mutatókat  
290 VELIMIR SUBOTIC: A folyók és én

### ÖRÖKSÉG

- 291 MARIJA CINDORI mr.: Szerbhorvát témák Jókai Mór műveiben — Orosz Ibolya fordítása  
297 HERCEG JÁNOS: Ütközben (helytörténeti jegyzetek 7.)

### ÉGTAJ

A JK SZ XI. kongresszusa jegyében

- 301 KISS ISTVÁN—Dr. MILENKO PALIĆ: Csantavér munkásmozgalimának története 1919-től 1921-ig  
311 RATIBOR GRUJIC: A dolgozók öngazgatási döntéshozatala a társultmunka-szervezetekben — Valihora István fordítása  
322 BALINT ISTVÁN: A szakszervezet a szocialista öngazgatás politikai rendszerében

### ALKOTÓMŰHELY

- 325 LÉVAY ENDRE: Ikarosz szárnyán a Nap felé (emléksorok Baranyi Károly halálára)  
328 BESZÉDES VALÉRIA: Ortutay Gyula (1910—1978)  
329 HERCEG JÁNOS: Debreczeni József (1905—1978)

## OLVASÓNAPLÓ

- 330 JUHASZ GÉZA: A választás dilemmájáról egy történelmi korszak keretében  
(Burány Nándor: Kamanci Balázs)
- 337 SZÜCS IMRE: A teremtő, új világ felé  
(El nem taposható csillagok)
- 338 FEHER FERENC: Fehéren izzó versek  
(Ács Károly: Ének füstje, füst éneke)
- 339 POMOGÁTS BÉLA: Önvizsgálat és önismeret  
(Németh László: Homályból homályba)
- 341 DÉR ZOLTÁN: A szolgálat műfaja  
(Pomogáts Béla: Radnóti Miklós)
- 345 VÖLGYI ENDRE: Találkozás az eszme-barikádokon  
(Madžarska lirika 20. stoletja; Endre Ady: Kri in zlato)
- 346 KATONA IMRE: Magyarország néprajzi felfedezése  
(Tálas István: Kiskunság)

---

## EGY KIS IGAZÍTÁS

Másolatom nincs, nem tudom ellenőrizni, hol csúszott be hiba, de minden bizonnyal kéziratomban én írtam el. Erthető okokból nyomdai levonatot nem láthattam, így maradhatott benne. Az Üzenet márciusi számában Bori Imre *Szövegértelmezések* című könyvéről írt ismertetésemben a 214. lapon nem a *kettőspontot* akartam stilsztáink figyelmébe ajánlani, hanem a *pontosvesszőt*. Ő a központosítás mostohagyereke, amelyet pedig a világosabb fogalmazás végett sokszor kellene — hol vessző, hol pont helyett — használnunk, hiszen éppen e kettőből összetett szerepe (pont is, vessző is) erre teszi alkalmassá. Hosszú felsorolásokban az egyneműek elkülönítésére; többszörös vonatkozó mondatokban a mellékmondatot kapcsoló névmások előtt, jelezve, hogy a névmás még mindig a főmondat alanyára utal; többszörösen összetett mondatban, ha az összetett mondat két vagy több egységét erősebben el akarjuk különíteni egymástól stb. Ahogyan a helyesírási szabályzat 372. és 373. pontja ajánlja, de ahogyan íróink maguknak, olvasóiknak is hátrányára, sajnos, többnyire mellőzik.

PÉTER László